

Branch _____ الفرع Date _____ التاريخ

CIF Number - - رقم العميل

Primary Customer Name _____ اسم العميل الأساسي
 First Name Middle Name(s) Family Name اسم العائلة الاسم الأوسط الاسم الأول

Passport No. _____ Expiry Date ____/____/____ تاريخ الانتهاء رقم جواز السفر

Qatari ID No. رقم البطاقة الشخصية القطرية
 Expiry Date ____/____/____ تاريخ الانتهاء

Secondary Customer Name _____ اسم العميل الإضافي
 (For Joint Account) First Name Middle Name(s) Family Name اسم العائلة الاسم الأوسط الاسم الأول (للحسابات المشتركة)

Passport No. _____ Expiry Date ____/____/____ تاريخ الانتهاء رقم جواز السفر

Qatari ID No. رقم البطاقة الشخصية القطرية
 Expiry Date ____/____/____ تاريخ الانتهاء

ACCOUNT DETAILS		بيانات الحساب	
Account Holder	<input type="checkbox"/> قاصر Minor <input type="checkbox"/> مشترك Joint <input type="checkbox"/> فردي Individual <input type="checkbox"/> صاحب الحساب	Account Type	<input type="checkbox"/> الحساب الذهبي Al Thahabi Account <input type="checkbox"/> توفير Caving <input type="checkbox"/> جاري Current <input type="checkbox"/> نوع الحساب
Employment	<input type="checkbox"/> ربة منزل Housewife <input type="checkbox"/> صاحب أعمال خاصة Self-Employed <input type="checkbox"/> موظف Employed <input type="checkbox"/> طالب Student <input type="checkbox"/> متقاعد Retired <input type="checkbox"/> أخرى (يرجى التحديد) Other (please Specify)	Currency	<input type="checkbox"/> دولار أمريكي USD <input type="checkbox"/> ريال قطري QAR <input type="checkbox"/> يورو EUR <input type="checkbox"/> أخرى Other
Special Needs	<input type="checkbox"/> نعم (يرجى التحديد) Yes (please Specify) <input type="checkbox"/> لا No ذوي الاحتياجات الخاصة	Account purpose:	الغرض من الحساب:

ACCOUNT INSTRUCTIONS		تعليمات الحساب	
Preferred Correspondence Address	<input type="checkbox"/> العمل Personal <input type="checkbox"/> رقم الجوال الإضافي Secondary Mobile No	<input type="checkbox"/> الشخصي Personal <input type="checkbox"/> رقم الجوال الأساسي Primary Mobile No	عنوان المراسلة المفضل
Preferred Mobile Number for SMS	<input type="checkbox"/> اللغة المفضلة English	<input type="checkbox"/> العربية	رقم الجوال المفضل للرسائل القصيرة
Preferred Language	Bank Statement Statement Type <input type="checkbox"/> ورتي Printed Statment <input type="checkbox"/> البريد الإلكتروني الخاص بالعمل Office Email <input type="checkbox"/> عنوان العمل Office Address	<input type="checkbox"/> الإلكتروني E-Statment <input type="checkbox"/> البريد الإلكتروني الشخصي Personal Email <input type="checkbox"/> العنوان الشخصي Personal Address	كشف الحساب نوع كشف الحساب لكشف الحساب الإلكتروني، يرجى إرساله إلى لكشف الحساب الورقي يرجى إرساله إلى
Cheque Book Request (for Current Account Only)	<input type="checkbox"/> لا No <input type="checkbox"/> نعم Yes	<input type="checkbox"/> لا No <input type="checkbox"/> نعم Yes	طلب دفتر شيكات (للحساب الجاري فقط) يرجى تزويدي بعدد دفتر شيكات إذا لم يكن لدى العميل شيكات مرفوضة وفقاً للمعلومات العميل في مركز قطر للمعلومات الائتمانية
ATM Card Request	<input type="checkbox"/> لا No <input type="checkbox"/> نعم Yes	<input type="checkbox"/> لا No <input type="checkbox"/> نعم Yes	طلب بطاقة صراف آلي الاسم البارز على بطاقة الصراف هو (بحد أقصى ٢٠ حرف)

Delivery Please send my card(s), PIN(S) and Cheque Book(s) **التسليم** يرجى إرسال البطاقات، والأرقام السرية، ودفاتر الشيكات الخاصة بي إلى فرع _____ للاستلام.

To _____ branch for collection.

JOINT ACCOUNT INSTRUCTIONS (FOR JOINT ACCOUNTS ONLY)

All the Joint Accounts holders have equal rights and equal obligations. All deposits made in a Joint Account and inward transfers to this account shall be deemed to be owned equally by the account holders. The stipulated instructions will be prevailing in case of death of any of the Joint Account holder, unless otherwise stipulated:

يتمتع جميع حاملي الحسابات المشتركة بحقوق متساوية والتزامات متساوية. تعتبر جميع الإيداعات التي تتم في الحساب المشترك والتحويلات الواردة إليه ملكية مشتركة بالتساوي بين حاملي الحساب. تسود التعليمات المحددة في حالة وفاة أي من حاملي الحساب المشترك، ما لم يتم النص على خلاف ذلك:

- (1) Account Holder _____ صاحب الحساب
- (2) Account Holder _____ صاحب الحساب
- (3) Account Holder _____ صاحب الحساب
- (4) Account Holder _____ صاحب الحساب

For JOINT ACCOUNT APPLICATION ONLY

طلبات الحساب المشترك فقط

Shares of partners to be divided

حصة صاحب الحساب الأساسي
% Primary Account Holder

حصة الشريك في الحساب
% Joint Account Holder

الحصص الموزعة على الشركاء

MUDARABAH

المضاربة

AlRayan Bank shall be entitled as a Mudarib partner in managing and investing the Customer's deposits for% of the realized profit. This percentage may be changed on the renewal of the deposit in question based on the declared Mudarib profit sharing announced by AlRayan Bank at the beginning of every Gregorian financial year as per the investment period for each investment deposit.

In the event of loss the depositor shall bear the loss unless it is proven that AlRayan Bank has failed to comply with the terms of the Mudarabah or it is proved that the failure in question has resulted from AlRayan Bank's willful misconduct or its gross negligence.

The investment shall be carried out on the basis of unrestricted Mudarabah and the Bank shall have the absolute discretion to do whatever it deems suitable to attain the mutual benefit of the two parties. The Bank shall have the right to deduct a portion of the investment return before the distribution of the profit between the two parties. The deducted amount shall be used to establish an equalization reserve to maintain a stable future rate of return.

The deposit profit, if realized, will be credited to the Customer's current account with the Bank or be paid to him as per his instructions.

If the Mudarabah attains to Rabb Almal, a profit that exceeds%, then any excess amount shall be for the Mudarib. Rabb Almal may at his own choice assigns portion of his own profit for the Mudarib as an incentive for the Mudarib's good performance.

يستحق بنك الريان كشريك مضارب يعمل في إدارة واستثمار أموال العميل حصة شائعة بنسبة% من الربح المحقق. قابلة للتغير عند التجديد وذلك في ضوء نسب المضاربة الشائعة التي يحددها بنك الريان ويعلمها في بداية كل سنة مالية ميلادية حسب فترات الاستثمار المختلفة للودائع الاستثمارية.

وفي حالة الخسارة سوف يتحمل المودع الخسارة ما لم يثبت أن بنك الريان قد أخل بشروط المضاربة وأن ذلك الاخلال كان نتيجة مباشرة لسوء تصرف أو إهمال كبير من جانبه.

يتم الاستثمار على أساس المضاربة المطلقة، وسيكون للبنك الحرية الكاملة في اتخاذ ما يراه مناسباً لتحقيق المنفعة المشتركة للطرفين. يحق للبنك خصم جزء من عائد الاستثمار قبل توزيع الأرباح بين الطرفين. وسيتم استخدام المبلغ المخصوم لبناء احتياطي تعويضي بهدف الحفاظ على معدل عائد مستقر في المستقبل.

يصرف عائد الوديعة إذا تحقق، عند توزيع الأرباح ويضاف إلى حساب العميل الجاري لدى المصرف أو يعامل طبقاً لتعليماتنا. إذا تحققت المضاربة بدأ رب المال يزيد عن% فإن ما زاد على ذلك من ربح هو للمضارب. ويجوز لرب المال باختياره أن يتنازل عن جزءاً من أرباحه للمضارب كمكافئة له على حسن لاداء.

CONFIRMATION AND UNDERTAKING

إقرار وتعهد

Are you a PEP (Politically Exposed Persons), Relative of a PEP, or a close associate of a PEP? Yes No
If yes, then please complete and attach PEP declaration.
Are you the beneficial owner of this account Yes No

هل انت شخص سياسي او ذو قرابة أو علاقة عمل مع شخص سياسي؟ Yes No
إذا كانت الإجابة نعم يرجى تعبئة نموذج تصريح عن شخص سياسي وإرفاقه
هل أنت المستفيد الحقيقي من الحساب؟ Yes No

In this Application, unless the context otherwise requires, reference to singular shall include the plural and vice versa, and reference to any gender shall include all genders, and reference to person shall include a sole proprietor, partnership, firm, company corporation or other legal person.

في هذا الطلب- مالم يقتض السياق الإشارة التي ترد بصيغة المفرد تشمل الجمع والعكس صحيح، والإشارة إلى أحد الجنسين تشمل جميع الأجناس، والإشارة إلى الشخص تشمل الفرد المالك الوحيد، أو الشراكة، أو المؤسسة، أو الشركة أو الهيئة أو أي شخص مفهوي آخر

I confirm that all the information given above is true, correct, and complete. I acknowledge that the card/service provided may only be used subject to the terms and conditions of the appropriate service agreement, and acknowledge further that I have read and understood these terms and conditions and agree to accept and be bound by these terms and conditions.

في هذا الإجراء، ما لم يتطلب السياق خلاف ذلك، فإن الإشارة إلى المفرد تشمل الجمع والعكس صحيح، والإشارة إلى أي شخصية قانونية أخرى.

By signing this application, I confirm that I have downloaded, read, understood and agree to be bound by terms and conditions found on www.alrayan.com website. I undertake to periodically review the terms and conditions found on -alrayan.com website and any amendments made thereto. I will request the bank to provide me with a hard copy of the terms and conditions in case I wish to read the same.

بالتوقيع على هذا الطلب أؤكد أنني قد حملت وقراءت وفهمت هذه الشروط، والأحكام التي حصلت عليها من موقع www.alrayan.com وأتفق عليها وأتزم بها. وأقر أنه يتوجب علي مراجعة هذه الشروط والأحكام بصورة دورية على موقع www.alrayan.com لمعرفة أية تعديلات قد تطرأ عليها. وسوف أطلب من المصرف أن يرؤدني بنسخة ورقية من الشروط والأحكام إذا رغبت في الاطلاع عليها في تلك الصورة.

I undertake not to use my personal account for commercial purposes.
I undertake that I will not use my account for Money Laundering activities or Financing Terrorism.

أتعهد بعدم استخدام حسابي الشخصي لأغراض تجارية.
كما أتعهد بعدم استخدام حسابي في أنشطة غسل الأموال أو تمويل الإرهاب.

I confirm that this account is for personal purposes only and shall not be for business purposes and this account shall not be used in relation to purchase/sale of cryptocurrencies, or trading cryptocurrencies, or cryptocurrency providers.

أتعهد بان الحساب لاستخدامي الشخصي فقط وليس لأغراض تجاريه واتعهد بعدم استخدام الحساب لأي معاملات ذات طلة مباشرة أو غير مباشرة بالعملة الافتراضية أو الأصول الافتراضية أو التداول بها.

I/We hereby agree and undertake to return any cheque book upon demand by the Bank. The Bank shall not be liable or responsible for any claims, losses or expenses which may arise as a result of such demand. The Bank shall be entitled to take the appropriate legal action in respect of any non-adherence of such demand.

اتعهد/نتعهد وأوافق/نوافق على إعادة أي دفتر شيكات متى طلب البنك ذلك من دون تحميل البنك أي مسؤولية ضد أية مطالبات أو خسائر أو مصاريف قد تنشأ عن مثل ذلك الطلب كما يحق للبنك اتخاذ كافة الإجراءات القانونية اللازمة في حال عدم التزامي/اتزامنا بهذا التعهد.

We, provide our consent and no objection to your acquiring our credit report/information at any time from any source including but not limited to Qatar Credit Bureau and authorize The Bank to directly obtain such reports/information on our behalf without any responsibility on the Bank.

نقر بموافقتنا وعدم اعتراضنا لحصولكم على تقرير/معلومات الائتمانية الخاصة بنا في أي وقت ومن أي مصدر. ويشمل ذلك على سبيل المثال ولا يقتص على مركز قطر للمعلومات الائتمانية وتفويض البنك للحصول على منه التقارير/المعلومات نيابة عنا دون أدنى مسؤولية على البنك.

For Bank Use only	لاستخدام المصرف فقط
New Account No <input type="text"/>	رقم الحساب الجديد <input type="text"/>
Date Account Opened <input type="text"/>	تاريخ فتح الحساب <input type="text"/>
Signed in my presence <input type="checkbox"/>	أقر بأن التوقيع قد تم أمامي <input type="checkbox"/>
(CSR Name & Signature) <input type="text"/>	رقم الموظف Officer Code <input type="text"/>
Exemption Remarks (if any) <input type="text"/>	ملاحظات الاستثناء (إن وجدت) <input type="text"/>
Checked & Approved by <input type="text"/>	رأجه واعتمده <input type="text"/>
Operations Dept. By <input type="text"/>	إدارة العمليات <input type="text"/>
Bank Authorized Stamp & Signature <input type="text"/>	ختم وتوقيع المصرف المعتمد <input type="text"/>

Customer Signature Specimen	نموذج توقيع العميل
Name <input type="text"/>	الاسم <input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Name <input type="text"/>	الاسم <input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
SIGNING INSTRUCTIONS	تعليمات التوقيع
(FOR JOINT ACCOUNT) <input type="checkbox"/> Jointly <input type="checkbox"/> Either/Or	مشاركة <input type="checkbox"/> أي من الطرفين <input type="checkbox"/>
Special Instructions (if any) <input type="text"/>	تعليمات خاصة (إن وجد) <input type="text"/>

Does the customer information require update? No Yes

هل تتطلب معلومات العميل التحديث؟ No Yes

Staff Name & Number

اسم ورقم الموظف

Account Update

تعليق موظف البنك

Comments by Bank Employee:

على تحديث بيانات العميل

Face to face: No Yes

هل تمت مقابلة العميل وجهاً لوجه؟ No Yes

If no then select (a), (b), (c), or (d):

في حال عدم مقابلة العميل وجهاً لوجه، حدد (أ) (ب) (ج) (د):

- a- Customer introduced via AlRayan Bank subsidiary
 b- Customer has not been met face to face at all
 c- Customer not met face-to-face but introduced via Eligible Introducer
 d- Non-Qatar resident customer and not met face-to-face (high risk)

- أ- تم التعريف عبر شركة تابعة لبنك الريان
 ب- لم تتم مقابلة العميل على الإطلاق
 ج- تم التعرف على العميل عبر جهة أو شخص معتمد
 د- غير مقيم في قطر ولم تتم مقابلته وجهاً لوجه